

Dodatok č. 5

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 82/2004/DK zo dňa 04.10.2004

uzatvorený podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

ev. č. Prenajímateľa: 452/2022

Čl. I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Šaľa**
Sídlo : Námestie Sv. Trojice č. 7, 927 15 Šaľa
Konajúci: Róbert Tölgyesi, zástupca primátora mesta Šaľa na základe
Poverenia zo dňa 27. 05. 2022
IČO: 00 306 185
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK82 0900 0000 0051 2430 6282
BIC: GIBASKBX (ďalej len ako „Prenajímateľ“)
(Ďalej len „Prenajímateľ“)

Nájomca: **Ondrej Kožuch**
zapísaný v živnostenskom registri vedenom Okresným úradom
Šaľa,
číslo: 405-6827
Miesto podnikania : 92591 Kráľová nad Váhom, č. 463
IČO: 41169123
(ďalej len „Nájomca“)
(obaja účastníci zmluvy ďalej v texte zmluvy spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

Čl. II.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 4.10.2004 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 82/2004/DK zo dňa 4.10.2004, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 31.08.2008, Dodatku č. 2 zo dňa 06.03.2014, Dodatku č. 3 zo dňa 20.01.2016 a Dodatku č. 4 zo dňa 26.07.2017 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je nájom nebytových priestorov v Dome kultúry na ul. SNP 955/16 v Šali na parcele CKN č. 2752/2, o celkovej výmere podlahovej plochy 363,02 m² (ďalej len „predmet nájmu“) za účelom poskytovania reštauračných služieb Nájomcom.
2. Na základe Rozhodnutia č. OU-SAOSZP-2021/007310-13-Lel zo dňa 04.05.2022, ktoré vydal Okresný úrad Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie, a ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 04.05.2022 (ďalej len „Rozhodnutie“), bolo povolené užívanie vodnej stavby – „Lapač tukov“, ktorá je súčasťou stavby: „Rekonštrukcia kultúrneho domu Šaľa – zníženie energetickej náročnosti“. Ide o nový

lapač tukov od výrobcu KLARTEC KL LT 2, ktorý je potrubím PVC DN 200, dĺžky 6 m napojený na existujúcu kanalizáciu.

3. Lapač tukov tvorí príslušenstvo predmetu nájmu a Rozhodnutím bolo určené, že prevádzkovateľom Lapača tukov bude Nájomca.
4. V zmysle uvedených skutočností sa Zmluvné strany výslovne dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 5 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“).

Čl. III.

Predmet Dodatku

1. V čl. I. „**PREDMET NÁJMU**“ Zmluvy sa za odsek číslo 2 vkladá nový odsek číslo 3, v nasledovnom znení:
„Príslušenstvo nebytových priestorov tvorí vodná stavba lapača tukov od výrobcu KLARTEC KL LT 2, ktorý je potrubím PVC DN 200, dĺžky 6 m napojený na existujúcu kanalizáciu (ďalej len „Lapač tukov“) (Nebytové priestory spolu s Lapačom tukov ďalej aj ako „predmet nájmu“).“
2. V čl. VII. „**PODMIENKY NÁJMU**“ Zmluvy sa za odsek číslo 10 vkladajú nové odseky číslo 11., číslo 12., číslo 13. a číslo 14., v nasledovnom znení:
 - „11. Nájomca je povinný vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť starať sa o Lapač tukov, udržiavať ho v prevádzkyschopnom stave vykonávaním jeho bežnej údržby, pravidelného čistenia a odstraňovania tukov a olejov, a to všetko na vlastné náklady. Za účelom čistenia a bežnej údržby Lapača tukov je Nájomca povinný vo vlastnom mene uzatvoriť zmluvu o zabezpečení údržby Lapača tukov s osobou oprávnenou na výkon tejto činnosti, pričom jej kópiu je Nájomca povinný predložiť Prenajímateľovi. Počas celej doby nájmu musí mať Nájomca platnú a účinnú zmluvu o zabezpečení údržby Lapača tukov.
 12. Nájomca je povinný pri svojej činnosti dodržiavať Prevádzkový poriadok Lapača tukov vydaný spoločnosťou KLARTEC, spol. s r.o., Mikovíniho 8, 917 01 Trnava, schválený dňa 15.12.2021, ktorý tvorí Prílohu č. 2 Zmluvy.
 13. Nájomca je povinný okamžite prijať opatrenia na odvrátenie hroziacich alebo vzniknutých škôd, nebezpečenstva a ujmy na zdraví, živote a majetku a bezodkladne hlásiť Prenajímateľovi všetky prekážky, ktoré by mu znemožňovali plnenie podmienok tejto Zmluvy. V prípade havárií alebo iných mimoriadnych udalostí je povinný nahlásiť vzniknutú situáciu nielen na orgán štátnej správy, ale aj Prenajímateľovi za účelom zistenia príčin a dôsledkov havárie, a to najneskôr do 3 hodín po vzniku takejto udalosti a vyžiadať si účasť zodpovedného zástupcu Prenajímateľa pri vyšetrovaní.
 14. V prípade, ak Nájomca poruší svoje povinnosti uvedené v čl. VII. ods. 11. až 13. tejto Zmluvy je Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur) a zároveň nahradiť všetky škody,

ktoré vznikli v príčinnej súvislosti s porušením povinností Nájomcu, vrátane uložených pokút.“

3. Pripája sa Príloha č. 2 Zmluvy - Prevádzkový poriadok Lapača tukov vydaný spoločnosťou KLARTEC, spol. s r.o., Mikovíniho 8, 917 01 Trnava, schválený dňa 15.12.2021.

Čl. IV.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého Dodatku.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté, zostávajú nezmenené v platnosti a účinnosti.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako aj Zmluvy je Príloha č. 2 Zmluvy - Prevádzkový poriadok Lapača tukov vydaný spoločnosťou KLARTEC, spol. s r.o., Mikovíniho 8, 917 01 Trnava, schválený dňa 15.12.2021
5. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch povahy originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie prevezme Nájomca a tri (3) vyhotovenia Prenajímateľ po jeho podpise oboma Zmluvnými stranami.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich prejavy vôle vyjadrené písomne v tomto Dodatku sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

V Šali 2.6.2022

za Nájomcu:

V Šali 2.6.2022

za Prenajímateľa:

.....
Ondrej Kožuch

.....
Róbert Tölgyesi
zástupca primátora mesta Šaľa
na základe Poverenia zo dňa 27. 05. 2022